

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Stellenangebote

### Sia

Rattaché au Secrétariat général, le Service technique est chargé de la collection des normes SIA ainsi que de la normalisation du domaine «construction», sous l'égide du CEN.

Suite à une réorganisation de ce service, nous cherchons à nous attacher les services d'un ou d'une

#### ingénieur civil SIA

au bénéfice de 15 années d'expérience dans le domaine de la planification et de la réalisation des structures, ayant le sens de la construction des bâtiments. Ses futures attributions seront notamment les suivantes:

- superviser les commissions de la SIA tant au plan technique qu'administratif
- suivre les travaux en relation avec le CEN
- préparer la traduction et l'édition des publications de la SIA
- planifier et organiser des séminaires et des réunions
- assurer la coordination et les relations avec les organisations partenaires
- superviser des groupes spécialisés de la SIA

Le travail au sein du Service technique exige la maîtrise de l'allemand et du français et des connaissances de base de l'anglais. Etre habile négociateur(trice), avoir l'esprit d'équipe et faire preuve de talent dans l'organisation sont autant de qualités complémentaires requises. Lieu de travail: Zurich. Début de l'activité: le 1<sup>er</sup> mai 1996 ou à convenir.

Etes-vous prêt(e) à relever ce défi? Dans l'affirmative, contactez sans tarder Monsieur Christian Buchli (téléphone 01/283 15 41) ou adressez votre dossier de candidature assorti des documents usuels jusqu'au 15 avril 1996 à l'adresse suivante:

SIA, Société suisse des ingénieurs et des architectes, Selaustrasse 16, 8039 Zurich.

Zur Ergänzung unseres Teams für ein Grossprojekt im Raum Zürich suchen wir je einen erfahrenen, unternehmerischen und initiativen

#### Chef-Bauleiter und GU-Bauleiter

Idealerweise haben Sie eine solide baufachliche Grundausbildung, Verhandlungs- und EDV-Erfahrung sowie mehrjährige eigenverantwortliche GU- und Bauleitungspraxis im Wohn- und Gewerbebau.

Falls Sie diese selbständige und ausbaufähige Dauerstelle in einer fundierten Generalunternehmung interessiert, senden Sie bitte Ihre Bewerbung zhd. unseres Geschäftsführers Herr J. Egger.

### halter

GENERALUNTERNEHMUNG AG

IM STRUPPEN 3, 8048 ZÜRICH, TEL. 01 432 99 22, FAX 01 432 99 33

Haben Sie Pioniergeist?

Spricht Sie die Herausforderung als

### Liegenschaftsspezialist(in)

im Rahmen einer neuen Organisation im Kreditbereich an?

Dann sind Sie bei uns richtig. Wir sind eine innovative, serviceorientierte Bank und können Ihnen eine Stelle in einem anspruchsvollen Umfeld anbieten.

Sie führen Schätzungen insbesondere von Gewerbe- und Spezialobjekten durch, überprüfen bereits bestehende Liegenschaftsbewertungen und nehmen selektiv als Liegenschaftsspezialist an Kundengesprächen teil. Sie beraten unsere Verkaufsorganisation in Immobilienfragen.

Sie verfügen über mehrjährige Erfahrung im Immobiliengeschäft

(vorzugsweise als Architekt oder Liegenschaftsberater) und sind interessiert, sich zusätzlich einen bankfachlichen Hintergrund anzueignen. Sie sind eine flexible, belastbare Person ab zirka 28 Jahren.

Fühlen Sie sich herausgefordert? Dann sollten wir uns kennenlernen. Frau Franziska Jermann freut sich auf Ihren Anruf.

Schweizerische Kreditanstalt  
Frau Franziska Jermann  
Personaldienst PDU  
Postfach 5322  
3001 Bern  
Telefon 031/358 52 08



## Den Verkehr von morgen planen

Zur Verstärkung unseres Fachbereichs Planung und Umwelt suchen wir einen jüngeren

# Verkehrsingenieur

(dipl. Bau- oder Kulturingenieur ETH)

für Aufgaben in der Verkehrsplanung und für die Planung und Projektierung von Verkehrsanlagen. Neben einem hohen Engagement und der Fähigkeit, in einem interdisziplinären Team mitzuarbeiten, erwarten wir Interesse an Raumplanung und Umweltschutz, insbesondere am Lärmschutz sowie die Bereitschaft zur allfälligen Mitarbeit im Ausland.

Wir bieten verantwortungsvolle, selbständige und vielseitige Aufgaben in einem angenehmen Arbeitsklima.  
Interessierte Damen und Herren richten ihre Bewerbung an

**Basler & Hofmann**

Ingenieure und Planer AG · Mitglied SIA/ASIC · Forchstrasse 395 · CH-8029 Zürich

Mittelgrosses Ingenieurbüro in der Zentralschweiz sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Kulting./Bauing. ETH/HTL

als Stellvertreter der Abteilung für Tiefbau

Wir erwarten von Ihnen:

- Einige Jahre Berufserfahrung im allgemeinen Tiefbau, in Umwelttechnik und Siedlungsentwässerung
- PC-Kenntnisse: Word, Excel
- Erfahrung mit CAD im Tiefbau

Wir bieten Ihnen:

- Eine entwicklungsähnige Dauerstelle mit modern ausgestatteten Arbeitsplätzen
- Vielseitige, interessante und anforderungsreiche Tätigkeit
- Ein angenehmes Arbeitsklima im Team

Wenn Sie diese Tätigkeit anspricht, erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SIA 32179 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Unser kleines Bauingenieurbüro

- 5 bis 7 Mitarbeiter (2-CAD-Arbeitsplätze)
- seit über 34 Jahren tätig
- erstklassige Referenzen
- guten Auftragsbestand
- in Kantonshauptstadt der Innerschweiz sucht:

## Bauingenieur ETH/HTL-Unternehmertyp

für die Geschäftsübernahme.

Erstklassige Gelegenheit für dynamische Persönlichkeit bei günstigen Übernahmebedingungen. Maximale Diskretion wird zugesichert.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SIA 43803 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

inserieren Erfolg!  
Stetes bringt

**Tiefbauamt Graubünden**  
Ufficio tecnico Uffizi da construcziun bassa **sucht**

## eine(n) Bauingenieur(in) ETH oder HTL

als Projektleiter(in) beim Unterhalt der Kunstdauten

### Anforderungen:

Abgeschlossenes Studium, Erfahrung in Statik und Konstruktion, EDV-Kenntnisse, Bauleitungserfahrung erwünscht, Initiative und Durchsetzungsvermögen.

### Aufgaben:

Begleitung von Ingenieurbüros und Bauleitungen, Aufnahme des Zustandes von Kunstdauten (Brücken, Tunnels, Galerien usw.), Mitwirkung bei Organisations- und Planungsaufgaben.

**Stellenantritt:** nach Vereinbarung.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt die zuständige Dienststelle (Herr P. Mantovani, Telefon 081/21 37 41).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an das **Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstrasse 18/20, 7001 Chur**.

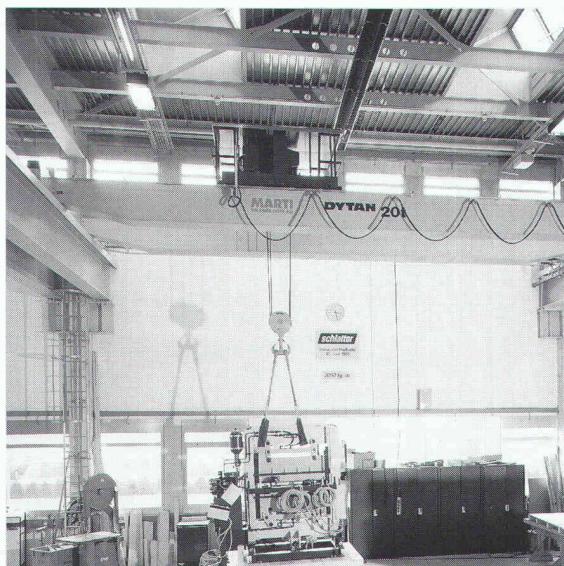
## Stellengesuche

Vielseitiger, an Planungsaufgaben interessierter  
**dipl. Vermessungsingenieur HTL**

24 Jahre, D/F/E, gute Informatikkenntnisse (DOS, Windows, GIS) sucht Herausforderung in Ingenieur- und Bauvermessung, Kulturtchnik, Verkehrs- und Ortsplanung.

Offerten an: Lorenz Jenni, Chemin des Clos 13, Evilard, Tel. 032/23 20 78

Die Norm ISO 9001 ist nur einer unserer Leistungsnachweise. Projektbezogene Beratung, sorgfältige Montage und absoluter Leistungswille speziell im Service sind unsere weiteren Schwerpunkte. Sie, der Kunde und Ihre Anforderungen, sind unser Massstab!



**MARTI-TECHNOLOGIE AG**  
**DYTAN®**

Dytan-Kranbau, Lager- und Fördersysteme  
CH-6048 Horw

Telefon 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

# Wer macht was?

## Aabdichtungen,

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitten 206, 7214 Grütz-Seevis, Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72,

Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81

Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/32 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Aarischdorf,

Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55

Fax 01/840 36 08

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9, 8048 Zürich,

Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87

Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,

Muttenz, Steg, St.Gallen

## Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG  
LiMAS® Systeme für die Bauphysik und Raumakustik

Wassergasse 14, 4573 Lohn

Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

## Altlasten

ALTEC AG  
Umweltberatung, Hardstrasse 20, 8303 Bassersdorf, Tel. 01/837 06 60, Fax 01/837 06 61

BMG ENGINEERING AG, Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren, Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG

3007 Bern, Tel. 031/382 30 10

5000 Aarau, Tel. 062/834 44 00

4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28

6010 Kriens, Tel. 041/310 16 07

2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58

8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41

1763 Granges-Paccot, Tel. 037/26 86 86

1950 Sion, Tel. 027/22 60 76

1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

CSD TRE LAGHI SA

6901 Lugano, Tel. 091/921 07 26

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –

Geophysik)

## Altlasten/XRD-Mineralanalysen

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

## Analytisches Labor

IMP Baustest AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Anhebung und Stabilisierung von Betonböden und Fundamenten

URETEK – Betonboden Hebetechnik  
Büelstrasse 4, 6052 Hergiswil  
Tel./Fax 041 95 70 81

## Architekturarbeiten

Projektierung, Detailplanung, Bauleitung, Teilleistungen möglich. ARCHALA, K. und E. Flügel, Zollikerstrasse 86, 8702 Zollikon, Tel./Fax 01/392 16 35

## Architekturaufnahme und Zeichnung

von Fassaden, Innenräumen und Geländen mittels berührungsloser Präzisionsvermessung. G. Winkler • Dipl. • Ing. • Architekt  
• UST • SIA • Reckholtern 4 • 3065 Bolligen • 031 921 94 67

## Architekturmodelle

OEHRLI+FRICKER, Modellbau AG, Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich, Tel. 01/261 92 67, Fax 01/262 43 89

SCHALK MODELLBAU AG

8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11

5512 Wohlenbach, Tel. 056/491 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/442 64 22  
6430 Schwyz, Tel. 043 22 00 45

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Architektur-Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Visualisierung – Simulation – Animation

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCRETAG  
Unabhängige Ingenieure und Architekten  
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

## Baugrunduntersuchungen

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOSOL AG, Neuengasse 41,  
3011 Bern, Tel. 031/311 62 16,  
Fax 031 312 25 39

GEOTEST AG

(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Bauinspektion

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich  
Tel. 01/385 28 24, Fax 01/385 26 60

## Bauleitung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Bauleitung/Devisierung

FRAEFEL & SAILER, Architekten AG,  
Kirchstrasse 1, CH-8304 Wallisellen,  
Tel. 01/831 09 00, Fax 01/831 09 50

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum  
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik/Bauakustik

KOPITIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wöhren, Tel. 056/622 55 15

## Bauphysik und Statik, Mess- und Versuchstechnik

WIELAND ENGINEERING AG  
Ing.büro für Hochbautechnik  
7304 Maienfeld  
Tel. 081/302 72 72, Fax 081/302 14 22  
Bau- und Raumakustik, Schallmessungen,  
Lärm-, Wärme-, Feuchte- und Bautenschutz,  
Lichttechnik, Korrosion, Expertisen

## Bauschäden und Expertisen

Technische Forschungs- und Beratungsstelle  
der Schweizerischen Zementindustrie,  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg,  
Tel. 062/887 72 72, Fax 062/893 16 27

## Bauthermographie/n<sub>L50</sub>- und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Lufteleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 071/725 75 76, Fax 01/725 75 14

# Wer macht was?

## Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgastr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31

Technische Forschungs- und Beratungsstelle  
der Schweizerischen Zementindustrie,  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 062/887 72 72, Fax 062/893 16 27

VERSUCHSTOELLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen, Technologie-Zentrum,  
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50,  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Betonbohren/Betonfräsen

SALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Betonsanierungen

AG Heinr. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

WIPF AG, Baunternehmung,  
Eggstrasse 12, 5630 Muri AG  
Tel. 056/664 11 72

SALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen, Technologie-Zentrum,  
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50,  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG,  
9320 Arbon, Tel. 071/46 92 12, Fax  
071/46 67 05 (ab 30.3.96)  
Tel. 071/446 92 12, Fax 071/446 67 05  
BHKW-Typen TOTEM, BIBLOC

## Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Brandschutzkonzepte

GEILINGER AG,  
Brandsicheres Planen und Bauen  
Schützenmatzstrasse, 8180 Bülach  
Tel. 01/872 79 29, Fax 01/861 06 63

## Bühnenbau/Theatertechnik

Projektierung, Ausführung und Service von  
kompletten Bühneneinrichtungen.  
EBERHARD BÜHNEN AG, Postfach 112,  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18,  
Fax 058/43 17 81

## Bau-Informatik für Ingenieure + Architekten

Größtes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
CAD für Hoch- und Tiefbau,  
europaweit über 45000 Installationen.

INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## MesserliCAD/CAE WinMesserli-Bauad MesserliEKP Messerli FIBU

Branchenspezifische Software für Architektur  
und Haustechnik. Integriertes CAD/CAE.  
Bauadministration, Devisierung und Element-  
kostenplanung unter MS-Windows mit  
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-  
Partner im Bauwesen mit über 5000 Instal-  
lationen IN DER SCHWEIZ

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach, Tel. 056 402 12 55,  
Fax 056 402 14 55  
Regionale Filialen:  
Luzern Tel. 041 349 10 60  
Basel Tel. 061 921 35 90  
Bern Tel. 031 372 19 14

## CAD ALLPLAN/ALLPLOT, CAD CADICS, CUBUS Statik, Bauadministration

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten, Bauingenieure, Strassenbauer  
und Gebäudeverwalter, FIDES Informatik,  
8004 Zürich, Tel. 01/298 66 31,  
Fax 01/298 68 88, 2501 Biel/Bienne,  
Tel. 032/23 77 11, Fax 032/22 14 55

## CAD ArchiCAD Mac/Windows

Generalvertrieb CH für ArchiCAD  
Mac + Windows, topCAD (Mac),  
metricCAD (Windows): Ing.- & Planungs-  
büro BOGATZKI AG, Bahnhofstrasse 102,  
8105 Regensdorf/ZH, Tel. 01/870 05 01,  
Fax 01/870 06 43

## CAD AutoCAD/\*MGB\* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und  
Architekten. Unverbindliche Vorführungen.  
MGB Data AG, Rüti, Tel. 055/260 10 11  
MGB Data AG, Chur, Tel. 081/250 13 11

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Tel. 01/932 11 31

## CAD- und Baustatik- software

CAD-Programm für Ingenieure und Archi-  
tekten. Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabri-  
kation u. Architektur, Generierung v. Stahl-  
und Netzlisten. Statikprogramme: ebene u.  
räumliche Stab- u. Fachwerke, Platten +  
Scheiben mit finiten Elementen, Stahl-,  
Holz-, Grundbau, TWO, TWP...  
WÜLF SEELE ING. SIA, 2544 Bettlach  
Tel. 065/55 21 43, Fax 065/55 17 33

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD PARAGON

• Professionelle CAD-Software für Architek-  
ten auf der Basis des weltbekannten CAD  
ME10/30 von HP • bedienerfreundlich •  
lauft auf Workstation (HP-UX) oder PC  
– (Windows 95 + NT) • Ihr CAD-Werk-  
zeug für die individuelle Projekt- und Werk-  
planung • unverbindliche Vorführung

KASPAR HUBER, Architekt HTL,  
Hädelistrasse 14, 8173 Neerach,  
Tel. 01/859 14 14, Fax 01/859 14 15

## CAD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC  
für Architektur und Innenarchitektur. Be-  
währt (seit 1983), einfach zu lernen, preis-  
günstig – POINT LINE AG – 5402 Baden  
Tel. 056/221 04 60, Fax 056 222 13 61

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Bau-  
branche mit über 1200 installierten Arbeits-  
plätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen  
im Bereich: Architektur, Ingenieurwesen,  
Facility Management, Haustechnik  
WALDER & TRUEB ENGINEERING AG,  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gürbigen,  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/Spezialvermessungen/ Photogrammetrie

Photorealistische Darstellung von Projekten  
(Visualisierungen)  
Beratung für geographische Informations-  
systeme  
Scannen von Vorlagen jeglicher Art bis A0  
Luftbildphotogrammetrie zur Beschaffung  
von Plangrundlagen, Geländemodelle,  
Überwachung, Planung, Kiesabbau  
Luftbilder für die Uferschutzplanung, GEP  
Architektur-Photogrammetrie, Deformations-  
messungen  
GPS (Satellitenvermessung),  
Tunnelvermessungen  
GRUNDER INGENIEURE AG,  
3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034/460 10 10

## CAD STAR

Zukunftsichere integrierte Lösungen für  
ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und  
FACILITY MANAGEMENT.  
Unsere Referenzliste spricht für sich.  
AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-  
büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,  
Marktleiter mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark in Entwurf • Effizient für Pro-  
jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-  
liche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

## Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwärtenmos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/919 82 82, Fax 01/919 82 90

## Devisierung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 418  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## EDV für Bauingenieure

CAESAR-CAD für den Betonbau. RONY  
DAHINDE AG Ingenieur & Software AG,  
8370 Sirnach, Tel. 071/969 49 49

## Energienachweis

HUBER ENERGIETECHNIK, 8032 Zürich,  
Jupiterstrasse 12, Tel. 01/422 79 78

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen  
RUTISHAUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-  
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-  
strasse 15, Tel. 01/422 50 66,  
Fax 01/422 37 25

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Erschütterungs-Messgeräte

WALESCH ELECTRONIC, Gostenrietstrasse  
2, 8307 Effretikon, Tel. 052/32 62 66,  
Fax 052/32 26 44

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/370 20 88, Fax 041/370 76 69

## STADELMANN UND PARTNER AG

Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSTOELLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)

Technische Forschungs- und Beratungsstelle  
der Schweizerischen Zementindustrie,  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 062/887 72 72, Fax 062/893 16 27  
WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen, Technologie-Zentrum,  
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50,  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Gebäudevermessungen

DIGIPLAN GmbH, Postfach 1084, 3601 Thun  
Tel: 077/36 07 11

## Gebäudesimulation

WIELAND ENGINEERING AG  
(s. Bauphysik)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/340 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Haustechnik-Bauleitung

MEIER & WIRZ AG,  
Elektro/Heizung/Lüftung/Sanitär  
Postfach, 8050 Zürich, Tel. 01/318 83 00,  
Fax 01/318 83 83

## Holzbeiz- und Lackierarbeiten

AMSTUTZ & SAHLI AG, 8032 Zürich,  
Chem, Holzbeizerei und Spritzwerk,  
Hofackerstrasse 11a,  
Tel. 01/381 50 40, Fax 01/422 14 36

## Injektionen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Schmitten 206, 7214 Grütz-Seevis,  
Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Bälgach: Tel. 071/72 57 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heinr. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Berstelsstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kanal- und Leitungs- sanierung

AG Heinr. HATT-HALLER,  
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

## Kanal-Sanierungen

KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6440 Brunnen,  
Tel. 043 31 63 64, Fax 043 31 63 66

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8967 Widen,  
Tel. 057/649 31 31, Fax 057/649 35 00

# Wer macht was?

Effiziente Kanalisation-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot®»-System; ohne Aufgräben; in Rohren von 150–900 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRoboLiner®10»-Verfahren

## Klebebewehrungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitten 206, 7214 Grütz-Seevis, Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43 Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heinr. HATT-HALLER, AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf, Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87 Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG Riesbacherstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau, 6048 Horw, Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55, Fax 01/876 05 45. Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Lagertechnik/Logistik

Lager- und Kommissionier-Systeme für besondere Einsatzfälle, insbesondere Systeme mit hohen Leistungsanforderungen. Fall-Analysen – Systemtechnik – Realisation. Übernahme der vollen, sichergestellten Verantwortung. MANITEC Consulting AG, Buholzstr. 36, 6032 Emmen Tel. 041/260 43 43, Fax 041/260 55 70

## Lärmbekämpfung und Akustik

CSD AG (siehe Altlasten) INGENIEURBÜRO MEYER & SCHALTEGGER AG 9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18, Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG, Bahnhofstrasse 19a, 6203 Sempach-Station, Telefon 041/467 32 80, Fax 041/467 16 60 Beratung, Messung, Expertisen

## Lärmschutz

HTB-ISOL AG, Zentralstrasse 64, 5610 Wohlen Tel. 056/622 01 55, Fax 056/621 98 18 SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21 Lärmekämpfung und Akustik, Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen Lärmschutz, Büro und Lager: Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

IMP Baustest AG (s. Strassenbaulabor) p+f Sursee Prüf- und Forschungsinstitut, Dach- und Wandprodukte, Mauerwerk, Mörtel, Postfach, 6210 Sursee Tel. 041/925 70 10, Fax 041/921 21 72

## Mauerentfeuchtungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitten 206, 7214 Grütz-Seevis, Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43 Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

ANDEREgg AG, 9008 St. Gallen Tel. 071/24 25 01 Orig. Elektroosmose/Injektionen

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf, Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87 Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St.Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg Produktion, Vertrieb, Beratung, Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Ökobilanzen und Umwelt-audit

ALTEC AG (siehe Umweltmanagement) CSD AG (siehe Altlasten)

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

ALTEC AG (siehe Altlasten)

CSD AG (siehe Altlasten)

WOLFSHEHER UND PARTNER AG Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIERUNGS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA 1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG (s. Geologie – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIERUNGS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER, Beratende Ingenieure SIA ASIC, Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern, Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

KWH Bautechnologen AG, Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung, Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSHEHER UND PARTNER AG Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen, Technologie-Zentrum Webereistrasse 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden. RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallmessungen

WIELAND ENGINEERING AG (s. Bauphysik)

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

HTB-ISOL AG, Zentralstrasse 64, 5610 Wohlen Tel. 056/622 01 55, Fax 056/621 98 18

PRONOVO AG körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Schaumbeton/Leichtbeton

Thermozell Schweiz, Chänelmat 10, 6026 Rain, Tel. und Fax: 041/458 17 01

## Sekundärbaustoffe

IMP BAUTEST AG, Inst. für Mat.-Prüfung, Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solaranlagen Solarrex-Solarmodule mit 20-Jahresgarantie

MÜNTWYLER ENERGietechnik AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

## Sommerlicher Wärmeschutz

WIELAND ENGINEERING AG (s. Bauphysik)

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78, Fax 052/45 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87 Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf Überlandstrasse 129, Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen CH-8600 Dübendorf Tel. 01 823 55 44

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31

## Strömungsberechnungen/CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAELIN, Löwenstrasse 42, 8001 Zürich, Tel. 01/632 54 46, Fax 01/632 10 23

Simulation von Strömungsvorgängen mit FLOW 3D: Raumluftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme, Hydraul. Anlagen u.a.

ING.-BÜRO F. STRÖMUNGSTECHNIK R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19, Tel. 0049 6251 788 623 Fax 0049 6251 767 89

## Taucherarbeiten/Wasser-bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich Grubenstrasse 2, Tel. 01/462 12 33 Sämtliche Spezialarbeiten im Über- und Unterwasserbereich

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gummelstrasse 14 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52 Fax 01/725 78 22

## Trennwände und Kabinen-anlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen- und Trennsystemen in Glas, Metall und Holz. 4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände schallisolier, feuerbeständig BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG 9245 Oberbürigen, Tel. 073/51 37 55

Spindeltreppen aus Holz und Alu,

Scheren- und Holzschiebetreppen

siehe Enfeuchtung (Wasserschaden-Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

IMP BAUTEST AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Umweltmanagement

ALTEC AG, Umweltberatung, Hardstrasse 20, 8303 Bassersdorf, Tel. 01/837 06 60, Fax 01/837 06 61

GEO PARTNER AG, Baumackerstrasse 24, 8050 Zürich, Tel. 01/311 27 28, Fax 01/311 28 07, UVP, Abfall, Hydrologie, Lufthygiene, Umweltmanagementsysteme

## Umweltverträglichkeits-prüfung

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG (s. Geologie – Geophysik)

Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon, Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Visualisierung

CSD AG (siehe Altlasten)

MATHYS – AGV, Technopark Zürich (siehe Architektur-Visualisierung)

3D Visions, SULZER Industrie- und Bürobau, Zürcherstrasse 12, 8400 Winterthur, Tel. 052/262 28 13, Fax 052/262 44 00

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher, FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 062/771 15 55, Fax 062/771 60 12

## Wärmepumpen

SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon, Tel. 071/46 92 12,

Fax 071/46 67 05 (ab 30.3. 96)

Tel. 071/446 92 12, Fax 071/446 67 05

Wärmepumpen mit 5 Jahren Garantie

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln

Netzbodenstr. 23c,

Tel. 061 816 93 33

Fax 061 816 93 44

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich, Gutstrasse 12,

Tel. 01/461 11 55

## Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD,

CADPLAN Stocker+Schildknecht

4051 Basel, Tel. 061/281 82 75